ČESKÁ TECHNICKÁ NORMA

ICS 29.260.20 **Září**
1999

	Nevýbušná elektrická zařízení - Pískový závěr „q“	ČSN EN 50017 33 0374

Electrical apparatus for potentially explosive atmospheres - Powder filling „q“

Matériel electrique pour atmosphères explosibles - Remplissage pulvérulent „q"

Elektrische Betriebsmittel für explosionsgefährdete Bereiche - Sandkapselung „q"

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 50017:1998. Evropská norma EN 50017:1998 má status české technické normy.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 50017:1998. The European Standard EN 50017:1998 has the status of a Czech Standard.

Nahrazení předchozích norem

Tato norma zruší ČSN EN 50017 Nevýbušná elektrická zařízení - Pískový závěr „q“ (33 0374) z října 1995 po vydání ČSN EN 50015 (33 0376), ČSN EN 50016 (33 0373), ČSN EN 50018 (33 0372), ČSN EN 50019 (33 0375), ČSN EN 50020 (33 0380), ČSN EN 50028 (33 0377), ČSN EN 50033 (36 0607), ČSN EN 50039 (33 0381), které budou revidovány v souladu s předmluvou k EN 50014:1997.

© Český normalizační institut,
1999
Podle zákona č. 22/1997 Sb. smějí být české technické normy rozmnožovány a rozšiřovány jen se souhlasem Českého normalizačního institutu.

56882

Národní předmluva

Upozornění na používání této normy

Souběžně s touto normou se může používat ČSN EN 50017 Nevýbušná elektrická zařízení - Pískový používání této normy závěr „q“ (33 0374) z října 1995 v souladu s předmluvou k EN 50014:1997 do doby vydání ČSN EN 50015 (33 0376), ČSN EN 50016 (33 0373), ČSN EN 50018 (33 0372), ČSN EN 50019 (33 0375), ČSN EN 50020 (33 0380), ČSN EN 50028 (33 0377), ČSN EN 50033 (36 0607), ČSN EN 50039 (33 0381), které budou revidovány v souladu s předmluvou k EN 50014:1997. Datum zrušení ČSN EN 50017:1995 (33 0376) bude oznámeno ve Věstníku Úřadu pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví.

Změny proti předchozí normě

Třetí vydání ČSN EN 50017 zahrnuje druhé vydání, které bylo doplněno o údaje týkající se především nového rozdělení nevýbušných zařízení do kategorií, nového označování zařízení a doplňkových požadavků na návody dodávané se zařízením. Tyto změny byly vynuceny novými legislativními předpisy:

- v Evropském společenství směrnicí 94/9/EC;
- v České republice nařízením vlády č. 176/1997 Sb.

Citované normy

EN 50014 zavedena v ČSN EN 50014 Nevýbušná elektrická zařízení - Všeobecné požadavky (idt EN 50014) (33 0370)

EN 50019 zavedena v ČSN EN 50019 Nevýbušná elektrická zařízení - Zajištěné provedení (idt EN 50019) (33 0375)

EN 50020 zavedena v ČSN EN 50020 Nevýbušná elektrická zařízení - Jiskrová bezpečnost (idt EN 50020) (33 0380)

EN 60127 zavedena v souboru ČSN EN 60127 se společným názvem Miniaturní pojistky (35 4730)

EN 60269 zavedena v souboru ČSN EN 60269 se společným názvem Pojistky nízkého napětí (35 4701)

EN 60529 zavedena v ČSN EN 60529 Stupně ochrany krytem
(idt EN 60529:1991, idt IEC 529:1989, idt EN 60529/Cor.:1993) (33 0330)

IEC 60707:1981 dosud nezavedena

ISO 565:1990 zavedena v ČSN ISO 565 Zkušební síta - Kovová tkanina, děrovaný plech a elektroformovaná fólie - Jmenovité velikosti otvorů (idt ISO 565:1990) (25 9601)

ISO 1210:1982 nahrazena ISO 1210:1992 dosud nezavedenou

Obdobné mezinárodní normy

IEC 79-5:1997 Electrical apparatus for explosive gas atmospheres - Part 5: Sand-filled apparatus

(Nevýbušná elektrická zařízení - Část 5: Pískový závěr)

Porovnání s IEC 79-5:1997

Druhé vydání IEC 79-5 je technicky shodné s EN 50017:1998.

Vypracování normy

Zpracovatel: Fyzikálně technický zkušební ústav, IČO 577880, Ing. Jan Pohludka

Technická normalizační komise: TNK 121 Elektrická zařízení pro prostředí s nebezpečím výbuchu

Pracovník Českého normalizačního institutu: Václav Hála

EVROPSKÁ NORMA	EN 50017
EUROPEAN STANDARD	Září 1998
NORME EUROPÉENNE	
EUROPÄISCHE NORM	

ICS 29.260.00 Nahrazuje EN 50017:1994

Deskriptory: electrical apparatus, potentially explosive atmosphere, explosive atmosphere, explosion proofing, specific requirement, powder filling „q“

Nevýbušná elektrická zařízení - Pískový závěr „q“
Electrical apparatus for potentially explosive atmospheres Sand filling „q"
Matériel electrique pour atmosphères explosibles Remplissage pulvérulent „q"
Elektrische Betriebsmittel für explosionsgefährdete Bereiche - Sandkapselung „q"

Tato evropská norma byla schválena CENELEC dne 1998-08-01. Členové CENELEC jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se této evropské normě bez jakýchkoli modifikací uděluje status národní normy.

Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze vyžádat v Ústředním sekretariátu CENELEC nebo u kteréhokoliv člena CENELEC.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CENELEC do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Ústřednímu sekretariátu CENELEC, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CENELEC jsou národní elektrotechnické komitéty Belgie, České republiky, Dánska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Lucemburska, Německa, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

CENELEC

Evropská komise pro normalizaci v elektrotechnice
European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Ústřední sekretariát: rue de Stassart 35, B-1050 Brussels

Předmluva

Tato evropská norma byla připravena technickou komisí CENELEC TC 31 Elektrická zařízení pro výbušnou atmosféru - Všeobecné požadavky.

Norma obsahuje text EN 50017:1994 a návrh změny tohoto druhého vydání, který byl předložen k Jednotnému schvalovacímu postupu a byl schválen. Druhé vydání a tato změna byly zapracovány do „redakčního“ třetího vydání této normy, které bylo schváleno CENELEC dne 1998-08-01.

Tato evropská norma byla vypracována na základě mandátu uděleného CENELEC Evropskou komisí a Evropským sdružením volného obchodu a pokrývá základní požadavky na ochranu zdraví a bezpečnost evropské směrnice 94/9/EC.

Tato evropská norma musí být používána společně s EN 50014:1997 Nevýbušná elektrická zařízení - Všeobecné požadavky a s evropskými normami pro jednotlivé typy ochrany uvedené v předmětu normy EN 50014:1997. Tato evropská norma nemá být používána ve spojení s jakýmkoliv vydáním těchto norem a jejich změn vydaným před rokem 1997.

Byla stanovena tato data:

- nejzazší datum zavedení EN na národní úrovni vydáním identické národní normy nebo vydáním oznámení o schválení EN k přímému použití jako normy národní (dop) 1999-06-01

- nejzazší datum zrušení národních norem, které jsou s EN v rozporu (dow) -

Přílohy označené jako „normativní“ jsou součástí této normy.

V této normě je příloha A normativní.

Obsah

Strana

1 Předmět normy 6

2 Normativní odkazy 6

3 Termíny a definice 6

4 Závěr 7

5 Požadavky na plnicí materiál 8

6 Vzdálenosti 8

7 Použitý materiál 9

8 Kabelové vývodky a průchodky 9

9 Zařízení shromažďující energii 9

10 Teplotní omezení 9

11 Poruchové podmínky 9

12 Typové zkoušky a ověřování

..... 11

13 Kusové zkoušky a ověřování..... 13

14 Označování 13

15 Návod k použití 13

Příloha A (normativní) Zkušební sestava pro zkoušky elektrické pevnosti plnicího materiálu..... 14

1 Předmět normy

1.1 Tato evropská norma obsahuje specifické požadavky pro konstrukci, zkoušení a označování elektrických zařízení, částí elektrických zařízení a Ex součástí s typem ochrany proti výbuchu pískový závěr „q", určených pro použití ve výbušné atmosféře plynů, par a mlh.

Prostředí s nebezpečím výbuchu zahrnuje i přítomnost hořlavého prachu.

Tato evropská norma platí pouze pro zařízení kategorie 2G a kategorie M2.

POZNÁMKA - Elektrická zařízení v pískovém závěru a Ex součásti mohou obsahovat elektronické obvody, transformátory, ochranné pojistky, relé, jiskrově bezpečná elektrická zařízení, návazná elektrická zařízení, vypínače apod.

1.2 Tato evropská norma doplňuje EN 50014, pokud požadavky této normy platí pro elektrická zařízení v pískovém závěru.

1.3 Tato evropská norma platí pouze pro elektrická zařízení, části elektrických zařízení a Ex součásti s:

- jmenovitým napájecím napětím menším nebo rovným 1 000 V;
- jmenovitým proudem menším nebo rovným 16 A;
- jmenovitým výkonem menším nebo rovným 1 000 VA.

-- Vynechaný text --